

法媒文章：2021或是 經濟復蘇之年



(參考消息網12月28日報道)法國《回聲報》網站12月22日發表文章《從2021年開始有理由保持樂觀》，作者是美國波士頓諮詢公司董事合伙人弗朗索瓦·康德隆、波士頓諮詢公司首席經濟學家非利普·卡爾森-斯萊克。全文摘編如下：

在第二波疫情肆虐、衆多經濟體依然面臨

強烈不確定的時候，現在以樂觀主義談論經濟復蘇看起來有點不合時宜。不過，從第一輪封鎖措施的結果來看，儘管風險依然很多，但世界經濟增長很有可能在2021年恢復到疫情前的水平。

要理解這種V形曲線，需要抬起眼睛，不要老盯着持續的警報數據，還要看一看危機的

成因。是的，經濟復蘇可能會受到阻礙，但是復蘇的基礎依然是牢固的。

新冠大流行的後果是如此出人意料和突然，以至于扭曲了人們的判斷。人們憑直覺傾向於認為，這場衝擊是強烈的，回歸正常生活將會是漫長的，甚至很可能永遠無法完全恢復。但是，這並不一定得到證實。

日本“緊急關門”迎戰變異病毒

(參考消息網12月28日報道)外媒稱，日本政府12月26日表示，從12月28日到明年1月底，日本將禁止非常住外國公民入境，以應對可能更具傳染性的變異新冠病毒。

據共同社東京12月27日報道，政府還要求，所有來自證實發現變異病毒的國家和地區的人需提交離境72小時內病毒檢測結果呈陰性的報告，抵達日本時也要接受檢測。英國最早發現了病毒新變種。

不過，日本政府表示，來自泰國、越南、韓國和中國臺灣等10個國家和地區(日本放寬旅行限制的地方)的商務人員和學生不受禁令影響。

報道稱，此前日本已禁止最近去過英國和南非的外國人入境。26日早些時候，日本政府報告確認新增兩例感染變異新冠病毒的病例，其中一例被證實是首例本土傳播病例。

日本將從28日起停止發放簽證。已獲簽證的人允許入境，但在申請入境許可14天內曾逗留英國或南非的人禁止入境。

據報道，疫情期間，日本一度禁止多達159個國家和地區的人入境。但從10月1日起，日本有條件地允許計劃在日本生活3個月以上、經商或有其他安排的人入境。

對於未能提供病毒檢測結果呈陰性報告的

人，政府說，將敦促他們在指定設施隔離兩周。

報道稱，兩名感染變異新冠病毒的人已在東京住院治療。日本厚生勞動省說，病例一是30多歲的男飛行員，12月16日從倫敦返回日本；病例二是20多歲的女性，是男飛行員的家人，沒有去過英國。

由於職業關係，病例一無需機場接受隔離，據信病例二是通過他感染的。厚生勞動省說，有3人與這兩人有過密切接觸，其中一人檢測結果為陰性，另外兩人的情況未知。

日本政府25日說，5人——4男1女，均不滿70歲——從英國回國後證實感染變異病毒。

東京醫科大學教授濱田敦夫(音)說，日本應該採取包括加強邊境控制在內的額外防病毒措施。濱田警告說：“一旦出現傳染性很強的變異傳播，東京一天的感染人數就可能超過2000人，最終有必要再次宣布緊急狀態。”

據報道，日本26日確診3881例新冠肺炎病例，連續第四天創下單日新增確診病例新紀錄。死亡病例為47例。東京和其他幾個縣的病例數均創新高。日本累計確診病例數為219070例。

英國衛生官員說，9月首次發現的新毒株的傳染性高70%，但沒有證據表明它更致命或

降低了疫苗的效力。據媒體報道，變異新冠病毒已證實出現在澳大利亞、法國、丹麥、意大利、荷蘭、西班牙、新加坡等十幾個國家和地區。

由於很多人通常在假期返回家鄉或前往其他地方，首相菅義偉呼籲公眾“安靜”度過這段時期，避免大規模的家人和朋友聚會。26日，東京周邊機場和主要火車站的人潮比往年少，許多人似乎聽從了這一建議。

報道指出，東京都政府已將醫療系統的壓力級別提高到4級，這是疫情爆發以來，首次升至最高級別。東京是日本全國47個都道府縣中疫情最嚴重的地方，當局要求售酒的餐廳和酒吧縮短營業時間，晚上10點關門。



通訊：疫情陰影籠罩法國聖誕假期

(新華社記者陳晨)聖誕降臨，法國電視台播出了提前錄製的「平安夜」唱詩班音樂會，這是巴黎聖母院火災後的首場音樂會。歌手們佩戴安全帽，身穿連體工裝，在沒有現場觀眾的情況下表演了《鈴兒響叮噠》等經典曲目。

受新冠疫情影响，今年聖誕季異於往年，儘管法國各大城市街道依舊燈光璀璨，一派節日氣象，但疫情陰影籠罩下民眾正常生活受到干擾，人們在不安中祈禱健康平安。

與往年火熱的聖誕購物潮不同，今年多數法國民眾選擇線上購物。40歲的朱利安·貝特朗是阿里巴巴旗下跨境零售電商平台全球速賣通的一位法國直播主播，繼「雙十一」、「雙十二」和「黑色星期五」等消費季後，他又與多名主播一起投身於聖誕專場直播。

貝特朗說，今年聖誕節期間家庭消費比往年少，「過去10個月家庭收入狀況不好，未來又充滿不確定性」。他希望通過兼職來增加收入、改善生活。

他說，受疫情影響，許多法國人選擇在大眾網路購物平台買東西，到實體店購物的人少了。

法國媒體統計公司的調查數據顯示，2020年第三季度，法國網路購物人數超過4100萬人次，比去年同期增加約51萬人次。67%的受訪者表示願意在消費季進行網購，其中九成入希望為聖誕節購物。

「線上平台銷售的中國產品具有價格優勢，是購買節日裝飾和禮物不錯的選擇。」貝

在歐洲和美國，多數經濟指標已經超過預期。法國的情況同樣能說明這一點。7月到9月，法國經濟增速達到18.2%，儘管還沒恢復到2019年的水平，但這顯示出我們經濟的強大韌性。同一時期，初創企業數量已恢復到危機前水平，最新的家庭消費數字也是如此。

如何解釋這種現象？同新冠疫情相關的經濟衰退和以往的衰退非常不同，它並不是大規模過度投資或金融泡沫破裂導致的。這是一場對經濟圈的外部衝擊，主要影響服務業，包括交通運輸、餐飲、酒店和文娛等。

此外，危機的規模和速度促使決策者以最快速度作出反應，其反應比2008年要更強更好。在各個國家，尤其是美國，實體經濟最終並未出現破產風潮。在美國，失業率6月曾超過10%，秋季後則降至不到7%。與此同時，家庭儲蓄也在累積。

儘管再次全面實施封鎖措施會影響經濟增長預期，但看起來政府吸取了第一波疫情的一些教訓，出臺了更有針對性的封停政策和更有利于保護經濟的保持社交距離措施。我們對決策者努力維持復蘇的決心抱有信心。同時，為遏制破產所做的努力有助於將投資維持在滿意水平，這將為下一輪經濟增長打下基礎。

我們還要加上未來的前景。隨着日子一天天過去，有效疫苗也要來了。我們可以想象，那些至今還沒走出危機的行業將在2021年為經濟重振及走進新階段作出貢獻。如果所有行為體都各自努力，我們認為明年將會是經濟復蘇之年。

新聞 國際簡訊

1. 特朗普簽署總額約2.3萬億美元的一攬子支出法案，以應對日趨惡化的新冠疫情，為美國家庭和企業提供經濟援助，並避免聯邦政府關門。
2. 據巴西副總統府公告，巴西副總統莫朗新冠病毒檢測結果呈陽性，目前正在其官邸進行隔離。
3. 伊朗司法機構將涉嫌參與暗殺伊朗伊斯蘭革命衛隊下屬“聖城旅”指揮官蘇萊曼尼的美國人名單增至48人。
4. 智利近海發生6.7級地震。
5. 以色列累計確診病例逾40萬例，第三次實施全國“封城”。
6. 加拿大安大略省政府發布消息說，該省發現兩例變異新冠病毒病例。



國際日報臉書網址：
<https://www.facebook.com/InternationalDaily>

特朗說，「目前，直播帶貨對法國人來說還是新鮮事物，他們還需要時間去接受。」

日前，英國出現的變異新冠病毒引起廣泛關注，歐洲多國已採取應對措施。據法國媒體報道，嚴格的防疫規定給法國民眾的聖誕節食品供應帶來一定影響，準備運往法國的大量海鮮貨品滯留在英國。法國大型連鎖超市Super U董事長多米尼克·舍爾歇爾說，法國存在海鮮短缺風險。